

Il documento originale è in lingua inglese



ATEX: Affinché il giunto sia conforme alla normativa ATEX è obbligatorio seguire esattamente le seguenti istruzioni di installazione insieme al documento integrativo 0005-08-51-01. Tale documento delinea i requisiti ATEX. La mancata osservazione delle istruzioni da parte dell'operatore renderà immediatamente nulla la conformità.

PERICOLO

- A causa di possibili danni a persone o proprietà per incidenti che possono risultare da uso o montaggio improprio, è estremamente importante seguire le procedure per una corretta installazione e manutenzione, nonché il corretto funzionamento.
- Tutti gli elementi di trasmissione rotanti sono potenzialmente pericolosi e possono provocare gravi danni. Devono essere propriamente protetti in accordo con le normative OSHA, A.N.S.I. e ogni altra normativa e legge locale vigente in materia di sicurezza. È responsabilità dell'utilizzatore predisporre l'opportuna protezione.
- In accordo con le normative ATEX, la protezione del giunto deve avere un gioco radiale minimo di 1 pollice (25mm) rispetto al diametro maggiore del giunto e deve possedere un disegno a maglia aperta.

Suggerimenti d'utilizzo

- Il giunto di composito Addax® è estremamente resistente e, se correttamente utilizzato, in grado di assicurare un buon funzionamento per diversi anni. Piccole rigature ed abrasioni superficiali sullo spaziatore non influenzano le prestazioni del giunto.
- Zone intaccate (rammollite) da forti urti, tagli o incisioni sono aree da controllare. Ogni qualvolta si noti una zona difettosa, si consiglia di rimuovere e sostituire il giunto.
- Si consiglia di ispezionare l'elemento flessibile periodicamente, o a seguito di coppie elevate o se in presenza di disallineamento. Nel caso si presentassero rigonfiamenti sulla superficie dell'elemento flessibile, si consiglia di sostituirlo.

1. Procedura d'installazione

PASSO 1

- 1.1. Il giunto Addax® viene spedito dallo stabilimento assemblato. Rimuovere tutta la bulloneria e preparare i mozzi per l'installazione sull'albero.
- 1.2. Il giunto Addax® è stato concepito in modo da usufruire di un modesto scorrimento tra i mozzi e gli alberi dei gruppi connessi. I mozzi dovrebbero essere aderenti ma scorrere liberamente sugli alberi dei gruppi connessi.
- 1.3. Verificare che non ci siano bavature sulle due estremità degli alberi o all'interno dei fori dei mozzi o nelle cave delle chiavette. Inoltre, prima dell'installazione verificare che le chiavette si adattino ai mozzi e agli alberi.
- 1.4. Misurare la distanza tra le estremità degli alberi (DBSE) e verificare che sia la medesima riportata nel disegno del giunto.

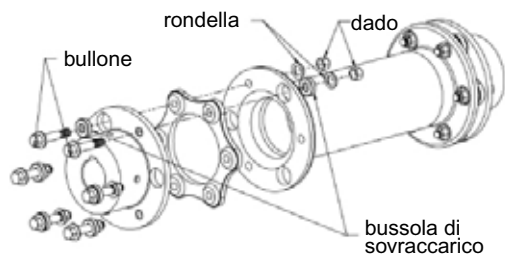


Figura 1 - assemblaggio del giunto

ATTENZIONE! Il modello 350 non è dotato di bussole di sovraccarico.

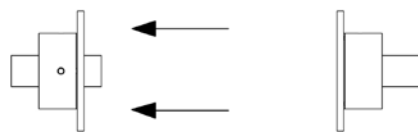


Figura 2 - spostare indietro un mozzo

PASSO 2

- 2.1. Far scorrere i mozzi sulle estremità degli alberi con almeno 1 pollice (25,4 mm) di albero libero in modo da ottenere dello spazio sufficiente per il montaggio dello spaziatore.
- 2.2. **Spostare un mozzo nella posizione richiesta in modo tale che la superficie frontale della flangia sia a filo con l'estremità dell'albero.**
- 2.3. Serrare le viti relative ai fori di grano di un solo mozzo e bloccare in posizione. Usare una chiave dinamometrica e serrare in accordo con le prescritte coppie di serraggio indicate nella Tabella 1. Ciascun mozzo ha 2 grani di fermo, uno sulla cava chiavetta, l'altro spostato.
- 2.4. Installare gli elementi flessibili usando gli utensili nei punti appropriati.

Tabella 1 - coppia di serraggio dei grani di fermo

Dimensione del filetto dei grani di fermo	Coppie di serraggio		
	inch pounds	foot pounds	Newton meters
1/4 - 20	60	5	7
5/16 - 18	120	10	14
3/8 - 16	192	16	22
1/2 - 13	420	35	47
5/8 - 11	576	48	65
3/4 - 10	744	62	84

PASSO 3

- 3.1. Posizionare lo spaziatore tra i mozzi come mostrato nella Figura 3.
- 3.2. Allineare i piccoli fori dello spaziatore con i fori dell'elemento flessibile.

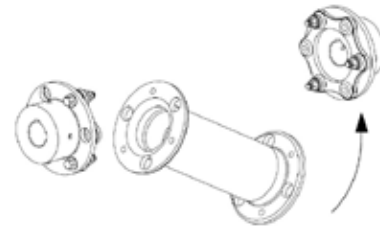


Figura 3 - posizionare lo spaziatore tra i mozzi.

PASSO 4

- 4.1. Fare scorrere il secondo mozzo in posizione.
- 4.2. Serrare temporaneamente i fori di grano e bloccare in posizione. Potrebbe essere necessario riposizionare tale mozzo durante l'allineamento.

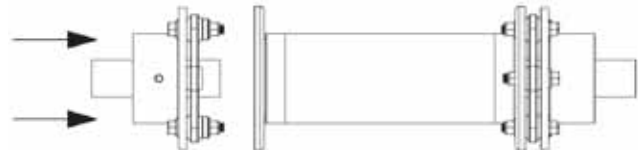


Figura 4 - riportare il mozzo in posizione.

PASSO 5

- 5.1. Tutti i bulloni sono inseriti dalla parte posteriore dei mozzi verso lo spaziatore di composito.
- 5.2. Inserire le bussole di sovraccarico sui bulloni che passano attraverso i fori passanti del mozzo.
- 5.3. Gli altri bulloni sono inseriti direttamente nei fori dei bulloni dei mozzi.
- 5.4. Tutti i bulloni passano attraverso l'elemento flessibile e nella flangia dello spaziatore.
- 5.5. Inserire le bussole di sovraccarico sui bulloni opposti come indicato in figura.
- 5.6. Inserire prima le rondelle e poi i dadi di bloccaggio su tutti i bulloni.

ATTENZIONE! Il modello 350 non è dotato di bussole di sovraccarico.

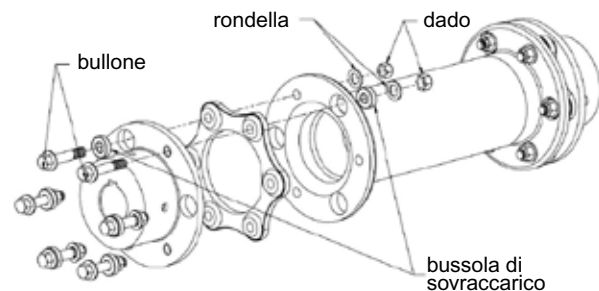


Figura 5 - assemblaggio del giunto

6. Coppia di serraggio del dado di bloccaggio

- 6.1. Serrare tutti i dadi di serraggio in accordo con le coppie di serraggio riportate nella Tabella 2. Si raccomanda l'uso di una chiave dinamometrica e di tener bloccato la testa dei bulloni evitando la rotazione degli stessi.

7. Coppia di serraggio dei grani di fermo

- 7.1. Serrare tutti i grani di fermo in accordo con le prescritte coppie riportate nella Tabella 1.

Tabella 2 - coppia di serraggio dei dadi di bloccaggio

Modello del giunto	Coppie di serraggio		
	inch pounds	foot pounds	Newton meters
LR_350	400	33	45
LR_375	400	33	45
LR_450	145	12	16
LR_485	240	20	27
LR_650	400	33	45
LR_750/850	540	45	60

Tabella 3 - Limiti di allineamento angolare ed assiale

Modello del giunto	Limiti di allineamento angolare		Limiti della distanza di allineamento assiale	
	inch	MM	inch	MM
LR_350	0,010	0,25	0,42 - 0,44	10,7 - 11,2
LR_375	0,010	0,25	0,53 - 0,55	13,5 - 14,0
LR_450	0,010	0,25	0,42 - 0,44	10,7 - 11,2
LR_485	0,010	0,25	0,58 - 0,62	14,9 - 15,9
LR_650	0,020	0,51	0,73 - 0,77	18,5 - 19,6
LR_750	0,020	0,51	0,85 - 0,89	21,5 - 22,6
LR_850	0,020	0,51	0,73 - 0,77	18,5 - 19,6

8. Allineamento angolare

ATTENZIONE! Sia l'allineamento angolare che quello assiale devono rientrare nei limiti specificati su entrambe le estremità del giunto Addax® prima di essere messi in servizio.

- 8.1. Collocare saldamente sullo spaziatore in composito un comparatore e l'asta di misura in modo da formare un angolo retto. Effettuare la lettura dei valori sul lato esterno della flangia del mozzo, come rappresentato nella figura precedente. In alternativa è possibile montare il comparatore sul mozzo ed effettuare la lettura dei dati sulla flangia dello spaziatore.
- 8.2. Con il comparatore tarato sullo zero, verificare l'allineamento angolare ruotando il giunto di 360° registrando i valori massimo e minimo riscontrati sul comparatore.
- 8.3. Qualora la differenza tra il valore massimo e quello minimo fosse maggiore dei dati riportati nella Tabella 3, il giunto dovrà essere riallineato per rientrare nei suddetti limiti.
- 8.4. È possibile usare entrambi i metodi illustrati (Figure 6 e 7) per controllare l'allineamento angolare.

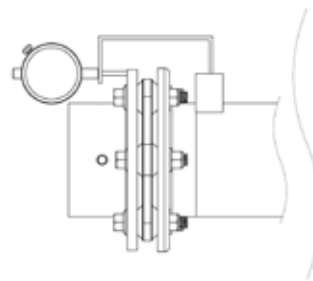


Figura 6 - controllare l'allineamento angolare usando un comparatore

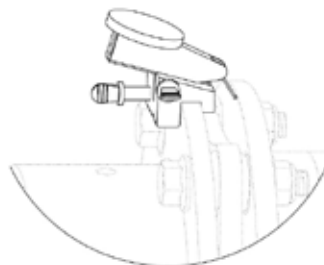


Figura 7 - controllare l'allineamento angolare usando un comparatore Rexnord.

9. Allineamento assiale

- 9.1. Misurare la distanza tra la flangia dello spaziatore e la flangia del mozzo su entrambi i lati. Utilizzare un calibro e prendere 4 valori di lettura lungo tutto il perimetro a 90° di intervallo. Eseguire questa operazione senza ruotare il giunto.
- 9.2. La media delle 4 letture dovrà ricadere nell'intervallo (varianza) riportato nella Tabella 3 o in caso contrario i mozzi dovranno essere riposizionati. Si consiglia di verificare l'allineamento assiale su entrambe le estremità del giunto.

10. Sostituzione degli elementi flessibili

- 10.1. Se fosse necessario sostituire gli elementi flessibili, questo può essere fatto senza spostare i mozzi sugli alberi. Rexnord suggerisce di sostituire gli elementi flessibili e la relativa bulloneria ogni 5 anni come manutenzione preventiva.
- 10.2. Iniziare da un lato. Sostenere lo spaziatore dall'estremità in questione. Togliere tutti i bulloni, i dadi, le bussole o i manicotti e le rondelle. Tale operazione permette all'elemento flessibile di scivolare fuori liberamente.
- 10.3. Ripetere sull'altro lato il punto 1.
- 10.4. Se l'elemento flessibile dovesse essere sostituito è buona norma sostituire nello stesso tempo anche la bulloneria.

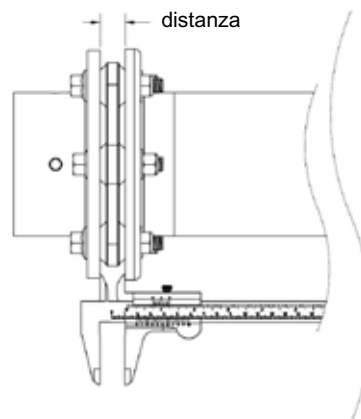


Figura 8 - controllare l'allineamento angolare usando un comparatore Rexnord.

Tabella 4 - codici articoli

Modello	Elemento fless.	Kit bulloneria SS	Kit bulloneria Monel	Kit battuta	Kit sistema freno a disco	Kit allineamento giunto
350	200917-350	600452-2074		600544-05605	600683-05605	600675 (SAE) o 600675M (Metrico)
375	200917-375	600567-2074		600544-05605	600683-05605	
450	200917-045	600567-2056	600567-1056	600544-05605	600683-05605	
485	200917-048	600567-2066	600567-1066	600544-06005	600683-06005	
650	200917-065	600567-2076	600567-1076	600544-07406	600683-07406	
700	200917-070	600567-2096				
850	200917-085	600567-2086	600567-1086	600544-08008	600683-08008	